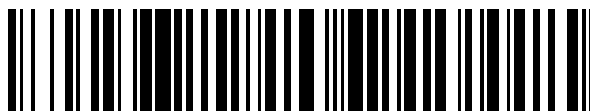


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 715 623**

51 Int. Cl.:

E05C 7/04 (2006.01)

E05B 13/00 (2006.01)

E05B 17/20 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **06.05.2013** **E 13166619 (0)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **23.01.2019** **EP 2666942**

54 Título: **Herraje de una biela motriz de una hoja secundaria de puertas o ventadas de doble hoja**

30 Prioridad:

25.05.2012 DE 102012208843

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la
traducción de la patente:

05.06.2019

73 Titular/es:

AUG. WINKHAUS GMBH & CO. KG (100.0%)
Telgte, DE

72 Inventor/es:

NIEHUES, STEFAN y
THESING, JOCHEN

74 Agente/Representante:

ISERN JARA, Jorge

ES 2 715 623 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Herraje de una biela motriz de una hoja secundaria de puertas o ventadas de doble hoja

5 Descripción

El invento trata de un herraje de una biela motriz de una hoja secundaria de puertas o ventadas de doble hoja sin parteluz con una palanca de accionamiento para accionar el herraje de una biela motriz, estando la palanca de accionamiento dispuesta de manera inaccesible en un hueco entre la hoja secundaria y una hoja principal cuando la ventana o la puerta está cerrada, estando la palanca de accionamiento cubierta cuando la ventana o la puerta está cerrada por una tapa y que cuando se abre la ventana o la puerta se puede quitar la tapa para facilitar el acceso a la palanca de accionamiento.

A partir del documento DE 10 2005 009 733 A1, se conoce un herraje de una biela motriz de este tipo. En este caso, la manipulación para la primera hoja se lleva a cabo por medio de una estructura de palanca cubierta cuando está cerrada, compuesta por una palanca intermedia y una palanca de accionamiento. Ambas palancas están cubiertas cuando están cerradas, por un elemento de seguridad montado de forma pivotante en la estructura de la palanca. Este debe moverse a la posición de liberación antes de manipular la estructura real de la palanca. Para este propósito, el elemento de seguridad se desplaza transversalmente a la dirección de accionamiento de la palanca de accionamiento. Posteriormente se puede manipular la estructura de la palanca y por lo tanto la primera hoja.

Dicho herraje de biela motriz se conoce adicionalmente, por ejemplo, por el documento EP 1 790 804 B1. En este herraje de biela motriz, la palanca de accionamiento está ubicada en un canal de una placa frontal. El extremo libre de la palanca de accionamiento está enganchado por una pata de un balancín. Para accionar se levanta la palanca de accionamiento tras ejercer una presión sobre la segunda pata. La palanca de accionamiento se puede pivotar ahora para controlar los elementos de cierre de la hoja secundaria. La disposición de la palanca de accionamiento en el espacio entre la hoja secundaria y la hoja principal hace que la palanca de accionamiento sea accesible solo después de abrir la hoja principal.

Sin embargo, en un desbloqueo no autorizado de la ventana o puerta, a menudo se intenta aumentar el espacio entre la hoja secundaria y la hoja principal y desviar la palanca de accionamiento por medio de una herramienta de manipulación. En consecuencia, se pueden liberar los elementos de cierre de la hoja secundaria y se puede abrir la ventana o la puerta.

El objetivo fundamental del invento consiste en diseñar un herraje de biela motriz del tipo mencionado para que la manipulación de la palanca de accionamiento en un intento de desbloqueo no autorizado de la ventana o la puerta se vea considerablemente dificultada.

Este problema se resuelve según el invento por el hecho de que la tapa se monta a través de un eje pivotante en un marco que se sujeta a la hoja secundaria y cuando el eje pivotante está dispuesto transversalmente a la dirección del movimiento de la palanca de accionamiento. En consecuencia, la tapa de la manipulación de la palanca de accionamiento obstaculiza también cuando el espacio entre la hoja secundaria y la hoja principal se incrementa mediante el apalancamiento.

Este diseño impide el acceso directo a la palanca de accionamiento desde la tapa. Por lo tanto, incluso con un espacio de la palanca de accionamiento ampliado por apalancamiento no se puede manipular directamente la palanca de accionamiento. Por lo tanto, el control de los elementos de cierre de la hoja secundaria y, por lo tanto, el desbloqueo no autorizado de la ventana o la puerta, son mucho más difíciles.

La palanca de accionamiento según otro modelo de fabricación favorable del invento, queda cubierta por la tapa incluso al agrandarse el espacio mediante el apalancamiento de la hoja cuando el eje pivotante de la tapa está dispuesto paralelo al herraje de una biela motriz y más cerca de un lado exterior previsto de una ventana exterior o puerta que la palanca de control. Como resultado, la tapa se puede girar solo en la dirección de un lado exterior fijo de la ventana o la puerta. Posteriormente, la palanca de accionamiento es accesible desde el interior de la ventana o puerta. Dado que generalmente se realiza un intento de apalancamiento desde el exterior de la ventana o la puerta, la tapa pivotada impide el acceso a la misma alejándose por medio de la palanca de accionamiento. Esto complica el acceso a la palanca de accionamiento incluso cuando se encuentra en una hoja principal con posición de ventilación inclinada o abierta. Por lo tanto, este diseño contribuye a incrementar aún más la seguridad contra el apalancamiento.

En el estado desplegado de la tapa, la palanca de accionamiento de acuerdo con otra configuración del invento es accesible particularmente de forma confortable cuando el eje pivotante está dispuesto lateralmente al lado de un canal bordeado del herraje de una biela motriz.

La tapa se puede reequipar fácilmente según otra optimización favorable del invento en ventanas o puertas existentes si el marco presenta orificios roscados para atornillar a la hoja secundaria. Preferentemente, las aberturas de los tornillos están dispuestos en un área lateralmente adyacente a la placa frontal del herraje de una biela motriz.

5 Un rodeo lateral de la tapa puede impedirse de manera fiable de acuerdo con otra optimización favorable del invento, cuando el marco envuelve en forma de U la tapa en una vista en planta de la misma en el estado que se encuentra sobre la palanca de accionamiento. Con este diseño, la palanca de accionamiento está particularmente protegida de forma fiable contra la manipulación no autorizada en el estado cerrado de la ventana o la puerta.

10 [0012]

Para complicar aún más la manipulación de la palanca de accionamiento, contribuye de acuerdo con otra optimización favorable del invento si la tapa presenta un elemento de cierre para su bloqueo en el marco.

15 El mal funcionamiento de la tapa puede evitarse de forma fiable de acuerdo con otra optimización favorable si la tapa se mantiene en el marco por medio de un elemento de enclavamiento o un soporte magnético. Debido a este diseño, la tapa solo se puede quitar contra una resistencia de la conexión de enclavamiento o del soporte magnético del marco.

20 Desde el punto de vista de la fabricación, es particularmente ventajoso si el marco y la tapa están fabricados en cinc fundido.

Para simplificar el funcionamiento de la tapa, contribuye de acuerdo con otra optimización favorable del invento, si la tapa presenta un rebaje de agarre en su lado orientado en dirección opuesta al eje pivotante.

25 El invento permite numerosos modelos de fabricación. Para aclarar aún más su principio básico, uno de ellos se muestra en el dibujo y se describirá a continuación. Este muestra en:

la figura 1, una ventana de doble hoja con un herraje de una biela motriz según el invento,
la figura 2a, 2b, amplía una palanca operativa que presenta parte del herraje de una biela motriz según el invento de
30 la figura 1 en diferentes posiciones de una tapa,
la figura 3, un modelo de fabricación adicional del herraje de una biela motriz de la figura 1.

La figura 1 muestra una ventana de doble hoja sin parteluz con un marco de ventana común 1 para una hoja principal 2 y una hoja secundaria 3. La hoja principal 2 presenta una manilla 4 accesible desde el lado interior fijo de la ventana para accionar las cerraduras no mostradas de la hoja principal 2. La hoja secundaria 3 presenta un herraje de una biela motriz 5 para bloquear la hoja secundaria 3 en el marco de la ventana 1 por medio de una palanca de accionamiento 6. La palanca de accionamiento 6 está dispuesta en un espacio entre la hoja secundaria 3 y la hoja principal 2 y por lo tanto, solo es accesible cuando la hoja principal 2 se desbloquea a través de la manilla 4 y se gira hacia afuera del marco de la ventana 1. La hoja principal 2 y la hoja secundaria 3 están montadas sobre cojinetes 7, 8 en el marco de la ventana 1.

Las figuras 2a y 2b muestran una parte parcial ampliada del herraje de una biela motriz 5 de la hoja secundaria 3 con la palanca de accionamiento 6. La palanca de accionamiento 6 está dispuesta debajo de una tapa 9 que se muestra desplegada en la figura 2a. Un marco 10 se atornilla a la hoja secundaria 3 y aloja un eje pivotante 11 de la tapa 9. La cubierta 9 puede pivotar alrededor del eje pivotante 11 de manera que en la posición mostrada en la figura 2a se puede acceder a la palanca de accionamiento 6 y en la posición que se muestra en figura 2b está oculta. El eje pivotante 11 está como se ve desde la palanca de accionamiento 6 dispuesto cerca del lado exterior fijo de la ventana. Como resultado, la tapa 9 se puede abrir desde el lado interior de la ventana. Como se muestra en la figura 2b, la tapa 9 presenta un rebaje de agarre 12 orientado hacia el lado interior fijo de la ventana.

La figura 3 muestra un modelo de fabricación adicional del herraje de una biela motriz 5 de la hoja secundaria 3 de la ventana de la figura 1. Como en el modelo de fabricación de acuerdo con las figuras 2a y 2b, una tapa 13 está montada alrededor de un eje pivotante 14 en un marco 15 para ocultar una palanca de accionamiento no mostrada. El marco 15 presenta orificios roscados 18 para atornillar la hoja secundaria 3 y cubre una placa frontal 16 del herraje de una biela motriz 5. La tapa 13 presenta una cerradura 17 para bloquear con el marco 15. Por lo tanto, en este modelo de fabricación, primero debe desbloquearse la cerradura 17 para el acceso a la palanca de accionamiento cubierta por la tapa 13.

REIVINDICACIONES

- 5 1. Herraje de una biela motriz (5) de una hoja secundaria (3) de puertas o ventadas de doble hoja sin parteluz con una palanca de accionamiento (6) para accionar el herraje de una biela motriz (5), estando la palanca de accionamiento (6) dispuesta de manera inaccesible en un hueco entre la hoja secundaria (3) y una hoja principal (2) cuando la ventana o la puerta está cerrada, estando la palanca de accionamiento (6) cubierta por una tapa (9, 13) cuando la ventana o la puerta está cerrada y que cuando se abre la ventana o la puerta se puede quitar la tapa (9, 13) para facilitar el acceso a la palanca de accionamiento (6), caracterizado porque la tapa (9, 13) está montada a través de un eje pivotante (11, 14) en un marco (10, 15) que será fijado en una hoja secundaria (3) y porque el eje pivotante está dispuesto transversalmente a la dirección de movimiento de la palanca de accionamiento (6).
- 15 2. Herraje de una biela motriz según la reivindicación 1, caracterizado porque el eje pivotante (11, 14) de la tapa (9, 13) está dispuesto en el marco (10, 15) paralelo al herraje de una biela motriz (5) y más próximo a un lado exterior previsto de la ventana o de la puerta, que la palanca de accionamiento (6).
3. Herraje de una biela motriz según la reivindicación 1 ó 2, caracterizado porque el eje pivotante (11, 14) está dispuesto lateralmente adyacente a una placa frontal (16) del herraje de una biela motriz (5).
- 20 4. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizado porque el marco (10, 15) presenta aberturas roscadas (18) para la conexión por atornillamiento con la hoja secundaria (3).
- 25 5. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado porque el marco (10, 15) rodea la tapa (9, 13) en forma de U en una vista en planta de la tapa (9, 13) en el estado que se encuentra por encima de la palanca de accionamiento (6).
6. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 5, caracterizado porque la tapa (13) presenta un elemento de cierre (17) para su bloqueo en el marco (15).
- 30 7. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 6, caracterizado porque la tapa (9, 13) se sujeta en el marco (10, 15) por medio de un elemento de enclavamiento o un soporte magnético.
8. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 7, caracterizado porque el marco (10, 15) y la tapa (9, 13) están fabricados en cinc fundido.
- 35 9. Herraje de una biela motriz según una de las reivindicaciones 1 a 8, caracterizado porque la tapa (9, 13) presenta una escotadura para la manilla (12) en su lado orientado hacia el eje pivotante (11, 14).

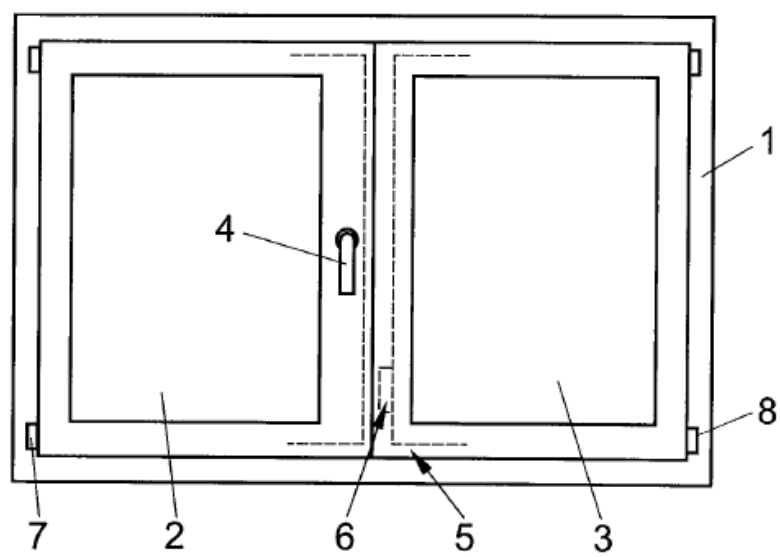


FIG 1

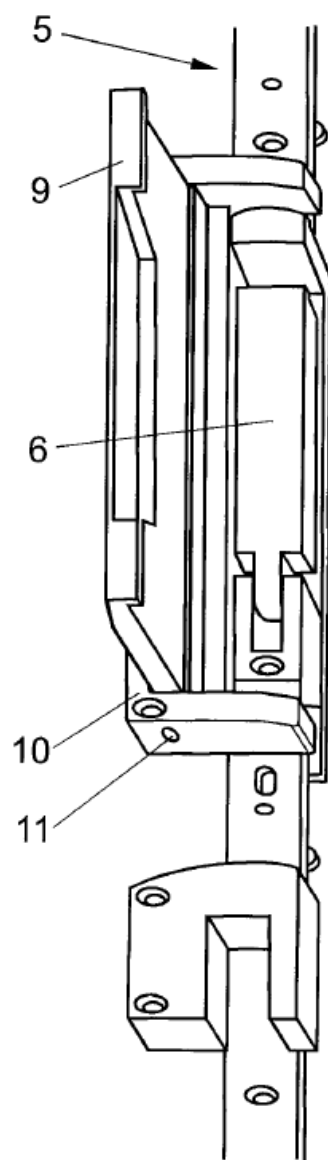


FIG 2a

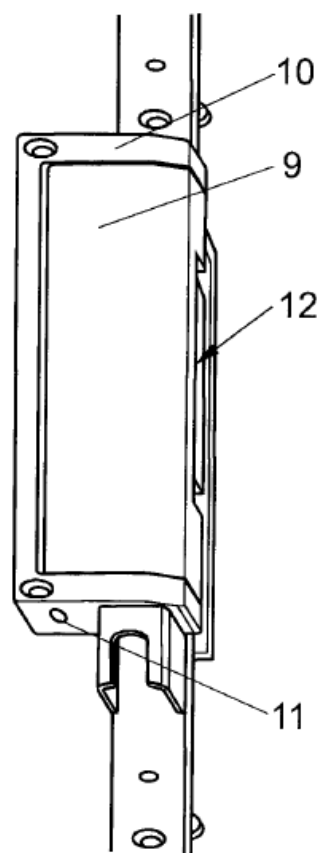


FIG 2b

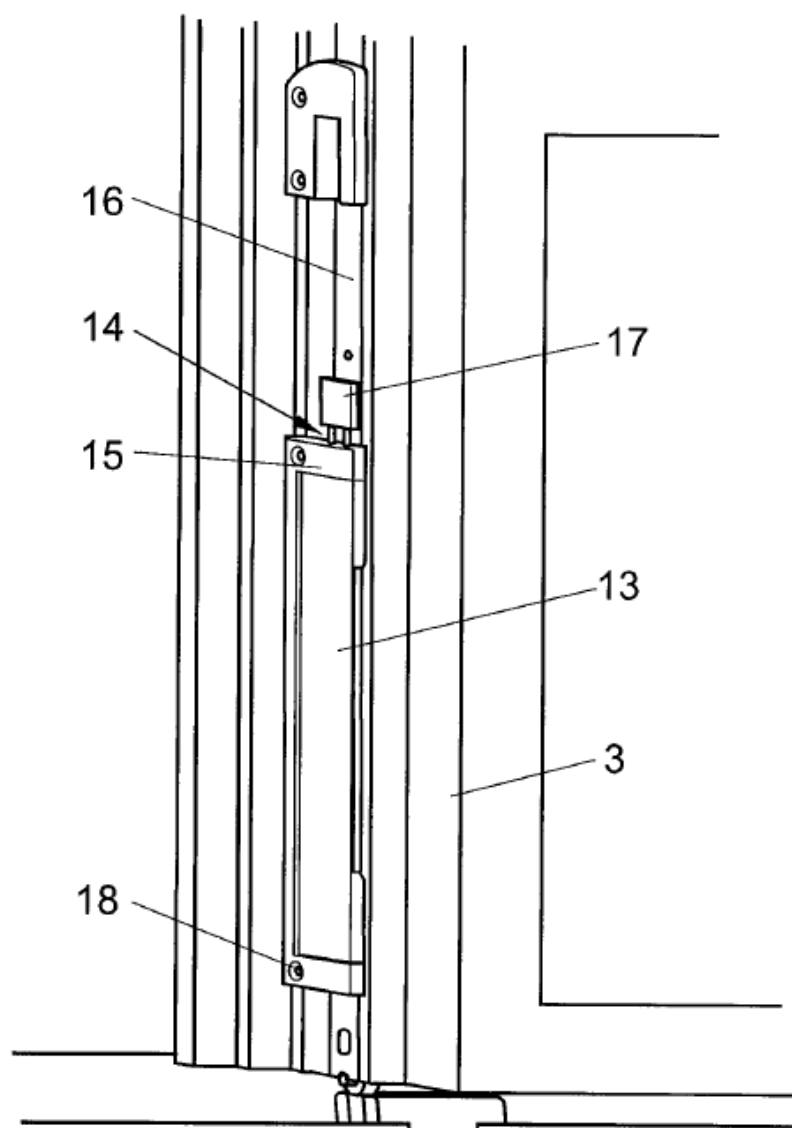


FIG 3